

TOLSEN MP20^V

87381

Akkus kefe nélküli kerti metsző

Használati utasítás

20V

LITHIUM-ION

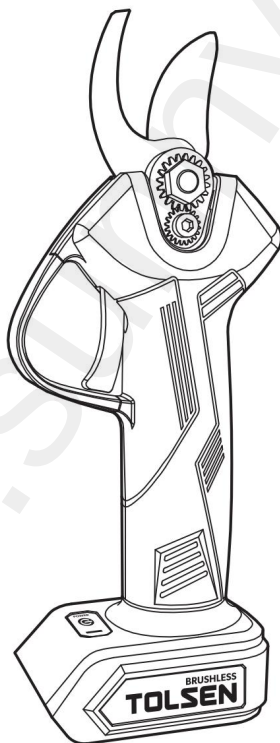


RoHS

BL

**BRUSHLESS
MOTOR**

INDUSTRIAL J



ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Erre a kézikönyvre a biztonsági utasításokhoz, a kezelési eljárásokhoz és a garanciához lesz szüksége.

Őrizze meg a kézikönyvet és az eredeti vásárlási bizonylatot biztonságos, száraz helyen, hogy később is tájékozódhasson.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos kéziszerszámokhoz FIGYELMEZTETÉS Olvasson el

minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat .

FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és tudással, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy nem utasította őket a készülék használatára vonatkozóan.

A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és útmutatást későbbi

használatra . A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön hálózatról működő (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

Munkahelyi biztonság

1. Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A homályos vagy sötét helyek ki vannak téve a baleseteknek.
2. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy egyéb anyagok.
por. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. Ha elektromos szerszámokkal dolgozik, tartsa biztonságos távolságban a gyerekeket és a közelben tartózkodókat. A figyelemelterelés az irányítás elvesztését okozhatja.

Elektromos biztonság

1. Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon semmilyen adaptercsatlakozók földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
2. Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.
3. Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát. 4. Ne használja vissza a vezetékét. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összekuszálódott vezetékek növelik az áramütés kockázatát .
5. Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A vezeték használata kültéri használatra alkalmas csökkenti az áramütés kockázatát.
6. Ha az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védőkapcsolót (RCD) vagy földzárlat-megszakítót (GFCI). Az RCD vagy GFCI használata csökkenti az áramütés kockázatát.
7. Az elektromos kéziszerszámok olyan elektromágneses mezőket hozhatnak létre, amelyek nem károsak a felhasználóra nézve. A szívritmus-szabályozót és más hasonló orvosi eszközöket használóknak azonban tanácsot kell kérniük az eszköz gyártójától és/vagy orvosától az elektromos kéziszerszám használata előtt . © Sunnysoft sro, forgalmazó

Személyes biztonság

1. Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan esztét, amikor elektromos kéziszerszámot használ.
Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.
Egy pillanatrai figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.
2. Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérüléseket.
3. Akadályozza meg a véletlen indítást. Mielőtt csatlakoztatná az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, emelje meg vagy a szerszámot hordozva győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van.
4. Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. A forgón maradt kulcs vagy villáskulcs az elektromos szerszám egyes részei személyi sérülést okozhatnak.
5. Ne vigyük tűzba. Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos rendszer jobb irányítását eszközök váratlan helyzetekben.
6. Öltözz rendesen. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, a ruházatát és a kesztyűt mozgó alkatrészek. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
7. Ha rendelkezésre állnak eszközök a porelszívó és -gyűjtő eszközök csatlakoztatására, győződjön meg arról, hogy csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket. A porelszívó berendezés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.
8. Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata ellazuljon, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági elveket. A gondatlan beavatkozás a másodperc törtrésze alatt súlyos sérülést okozhat.

Az elektromos szerszámok használata és gondozása

1. Ne alkalmazzon erőt az elektromos kéziszerszámokon. Használja az alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. Korrekt elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amelyre tervezték.
2. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Nem irányítható elektromos szerszámok kapcsoló, veszélyes és meg kell javítani.
3. Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy eltávolítaná az elektromos szerszámokat. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
4. A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.
5. Elektromos szerszámok karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem sérültek-e meg az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak. 6. Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be és jobban irányíthatók.
7. Elektromos szerszámok, tartozékok, bitek stb. használja ezen utasításoknak megfelelően és a munkavégzésre tekintettel feltételek és az elvégzett munka. Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.
8. Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán és olaj- és zsírmentesen. Csúszós fogantyúk és fogantyúk felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Akkus szerszámok használata és gondozása

1. Csak a gyártó által megadott töltőt töltsen. Az egyik típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő tűzveszélyt jelenthet, ha más típusú akkumulátorral használják.
2. Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja. Más akkumulátorok használata lehetséges sérülés és tűz veszélyét okozhatja.
3. Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek kapcsolatot létesíthetnek az egyik akkumulátor és a másik között. hogy kapcsolatot teremtsen a két pólus között. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
4. Kedvezőtlen körülmények között folyadék spriccelhet ki az akkumulátorból; kerülje a vele való érintkezést. Ha van érintkezésbe kerül, öblítse le vízzel. Ha folyadék kerül a szemébe, kérjen további orvosi segítséget. Az akkumulátorból kiforrccsenő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
5. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. Sérült vagy módosított Akkumulátorok előre nem látható viselkedést mutathatnak, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
6. Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőhatásnak. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
7. Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátort vagy a szerszámot az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

Karbantartás

1. Az elektromos kéziszerszámot szakképzett szerviztechnikussal javíttassa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával. alkatrészek. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.
2. Soha ne javítsa a sérült akkumulátorokat. Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó, ill hivatalos szerviz.
3. Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.

Az olló használata és gondozása

1. Ne vágjon nyersdarabokat a megadott átmérőnél nagyobbra, ne vágjon kemény tárgyakat, például fémet, követ vagy más ásványi anyagokat anyagokat. Ha a kések elhasználódtak vagy sérültek, cserélje ki őket.
2. Tartsa tisztán a ollókat, tiszta ruhával tisztítsa meg a ollókat, az akkumulátort és a töltőt (ne használjon súroló hatású vagy oldószer alapú tisztítószerekkel), puha kefével vagy száraz szerrel tisztítsa meg a port az ollófejről.
3. Ne merítse a fávágót, az akkumulátort vagy a töltőt semmilyen folyadékba.
4. Kövesse a kerti olló helyes használatára vonatkozó utasításokat, ne használjon kerti ollót, ha maga a szerszám, az akkumulátor vagy a töltő sérült.
5. Ne használja a fávágókat, ha azok nem működnek megfelelően vagy nem kapcsolnak le, azonnal küldje el egy szervizközpontba. Veszélyes a metszőolló használata, ha a szerszám nem működik megfelelően, vagy ha leáll.
6. Ha bármilyen beállítást végez, tartozékokat cserél vagy tárol, győződjön meg arról, hogy a trimmer megfelelően működik le. Ennek a biztonsági intézkedésnek az a célja, hogy csökkentse az olló véletlenszerű aktiválódásának kockázatát.
7. Ügyeljen arra, hogy használaton kívül a pengék zárva legyenek, az ollót GYERMEKEK kezétől elzárva tárolja, ne engedje, hogy az ollót olyan személy használja, aki nem ismeri az olló kezelését vagy a használati utasítást, az olló megfelelő betanítás és megértés nélküli használata veszélyes.
8. A fávágók használatakor a jelen kézikönyvben található utasításokat és a használati módokat be kell tartani, figyelembe véve a munkakörnyezetet és az elvégzett munka jellegét. Veszélyes olyan fávágók használata, amelyek nem felelnek meg a megadott képességeiknek és specifikációiknak.
9. Minden használat után távolítsa el minden szennyeződést a mozgó és rögzített pengékről, majd kenje meg a pengék oldalát, ahol a mozgó és rögzített pengék összeérnek. Ez biztosítja, hogy a pengék jó állapotban maradjanak, és csökken az ellenállásuk a használat során, meghosszabbítva az ollók és a pengék élettartamát.

Az akkumulátor biztonsága



FIGYELMEZTETÉS

Ez az akkumulátor csak olyan gépekben használható, amelyek a TOLSEN MP20V lítium-ion teljesítményplatform rendszer részét képezik. Ez az akkumulátor csak a kijelölt töltővel együtt használható.

A Li-ion akkumulátorok nem megfelelő használata, tárolása vagy töltése tüzet, égést és robbanásveszélyt okozhat.

Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat.

1. Tartsa az akkumulátort gyermekektől távol.
2. Az akkumulátort 5 és 40°C közötti környezeti hőmérsékleten (ideális esetben 20°C körül) kell tölteni. Töltés után hagyja hűlni az akkumulátort 15 percig, mielőtt használná.
3. Az akkumulátortöltő figyelje az akkumulátor hőmérsékletét és feszültségét töltés közben. NE hagyja töltve az akkumulátorokat huzamosabb ideig, és SOHA ne tárolja őket feltöltve. Használat után ellenőrizze, hogy a töltő ki van -e húzva . elektromos hálózatok.
4. Ha nem használja az elemeket, azokat szobahőmérsékleten kell tárolni. Ne tároljon szerszámokat és akkumulátorpatronákat olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 40°C-ot (ideális esetben 20°C körül).
5. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor érintkezői ne legyenek véletlenül rövidre zárva tárolás közben. Tartsa tisztán az akkumulátorokat; Idegen tárgyak vagy szennyeződések rövidzárlatot okozhatnak. Tartsa távol őket más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől és csavaroktól.
6. NE tárolja a lítium-ion akkumulátorokat lemerült állapotban hosszú ideig, mert ez akkumulátor sérülés. lítium-ion cellák. Hosszú távú tároláshoz az akkumulátorokat az elektromos kéziszerszámról leválasztva, magas töltöttségi állapotban tárolja.
7. Az akkumulátorok idővel elhasználódhatnak, az egyes akkumulátorcellák meghibásodhatnak, és az akkumulátor rövidre zárhat. A töltő nem tölti a hibás akkumulátorokat. Ha lehetséges, használjon másik akkumulátort a töltő megfelelő működésének ellenőrzésére , és ha az akkumulátor hibásnak bizonyul, vásároljon csereakkumulátort.
8. NE nyissa fel, ne szedje szét, ne törje össze, ne melegítse vagy égesse el. Ne dobja tűzbe vagy hasonlóba eszköz.

Az akkumulátortöltő biztonsága



FIGYELMEZTETÉS

Ez a töltő csak a TOLSEN MP20V szimbólummal ellátott akkumulátorok töltésére használható. Ha más típusú akkumulátorok töltésére használja, akkor fennáll a robbanásveszély. NE próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket.

1. Ez egy 2. osztályú tápegység Csak beltéri használatra alkalmas.
2. Használat előtt ellenőrizze a bemeneti és kimeneti specifikációkat a helyes használat érdekében.
3. Ne használja az akkumulátortöltőt, ha a kimeneti polaritás nem egyezik a terhelés polarításával.
4. Ne kísérelje meg a töltőt a mellékelt akkumulátoroktól eltérő akkumulátorral használni. Tartsa tisztán a töltőt ; Idegen tárgyak vagy szennyeződések rövidzárlatot okozhatnak, vagy elzárhatják a szellőzőnyílásokat. Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat .
5. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy hasonlóknak kell kicserélnie szakképzett személyek a veszély elkerülése érdekében.

Őrizze meg ezeket az utasításokat



FIGYELMEZTETÉS

NE hagyja, hogy a termék kényelme vagy ismerete (ismételt használat során szerzett) felülmúlja a termékre vonatkozó biztonsági szabályok szigorú betartását. A HELYTELEN HASZNÁLAT vagy az ebben a használati útmutatóban szereplő biztonsági szabályok be nem tartása súlyos személyi sérülést okozhat.

Symboly

	osztály II Kettős szigetelés a további védelem érdekében
	CE megfelelés
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	A szerszámokkal végzett munka során viseljen hallásvédőt.
	Mindig viseljen légzőkészüléket, ha porkepző anyagokkal dolgozik. Viseljen hátvédelmet.
	Működési környezeti hőmérséklet
	Ne égesse el az akkumulátort.
	Ne tegye ki víz hatásának.
	Ne használjon elektromos ollót esőben.
	Soha ne tegye a kezét a vágási terület közelébe elektromos ollóval végzett munka közben.
	Soha ne érjen elektromos ollóval feltöltött tárgyakhoz.
	Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Hasznosítsa újra őket, ahol rendelkezésre állnak. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy a viszonteladóhoz.
	Az elemek és akkuk nem tartoznak a háztartási hulladék közé! Fogyasztóként törvényi kötelezettség terheli, hogy minden elemet és akkumulátort – akár tartalmaznak káros anyagokat, akár nem* – a településén/területén található gyűjtőhelyen vagy üzletben leadja, hogy környezetbarát módon lehessen selejtezni.
	Az akkumulátor újrahasznosítható, és nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol rendelkezésre állnak a létesítmények. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy a viszonteladóhoz.
	Biztonsági figyelmeztetés
	Belső késleltetett biztosíték 2 A maximális áramerősséggel

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	20VDC
Nyíróképesség	020/30 mm (3/4"/1-3/16")
Nettó tömeg	0,7 kg (1,5 kg)



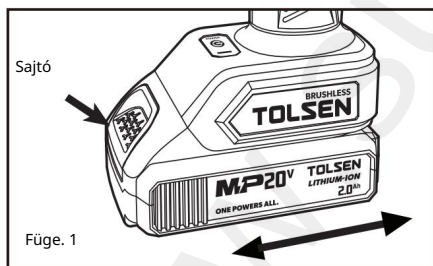
DIAGRAM



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Beállítások elemre

1. Nyissa ki a csomagolást, helyezze be az akkumulátort az olló tápcsatlakozójába a kijelölt irányban, lásd 1. kép.
2. Nyomja meg a bekapcsológombot, amíg a LED jelzőfény zöldre nem vált. A „Di”
A „Di-” aktiválva van. Kattintson duplán a kioldóra, a nyírókések automatikusan kinyílnak.
3. Normál metszés: Nyomja meg a ravaszt a penge bezárásához, és engedje el a ravaszt a penge kinyitásához.
4. Nyomja le az exponáló gombot 2 másodpercig. Miután meghallotta a „Di-” hangot, engedje el a ravaszt, és állítsa be az átmérő méretét
vágott. Ugyanez a művelet használható a nagy és kis vágási átmérők közötti váltáshoz.
5. „Di Di-” A nyírók készenléti üzemmódba kapcsolnak (bébiőr funkció)
vár). A metszőolló a kioldóra dupla kattintással újraindítható.
7. 3 percig működés nélkül, amikor a pengék kinyílnak, a „Di Di-” hang hallatán az olló a
készenléti módban (gyerekzár funkció), csak a triggerre való dupla kattintással nyithatók újra.
Ha 0 percig nem működik, a nyírók automatikusan kikapcsolnak a „Di-Di Di-Di-” hangjelzés után.
Amikor a pengék zárva vannak, és a nyírók készenléti üzemmódba kapcsolnak (gyerekzár funkció), 10 percig működés nélkül,
a „Di-Di Di-Di-” hang hallatán a ollók automatikusan kikapcsolnak.
8. Üzembe helyezés előtt, hogy ellenőrizze, hogy az olló és az elemek jól működnek-e, nyomja meg a ravaszt a záráshoz, majd engedje
el a ravaszt, hogy a pengék kinyílnak anélkül, hogy bármit is vágnának, majd ismételje meg ezt a folyamatot többször.
9. Kezdd el dolgozni, miután minden normális.



Csomagolás

1. Nyomja meg a ravaszt, tartsa lenyomva néhány másodpercig, majd engedje el, a kés bezáródik és nem nyílik ki.
2. Kapcsolja ki az akkumulátort, válassza le az akkumulátort.
3. Tegye rendbe, tisztítsa meg és csomagolja be az ollót egy szerszámos dobozba.

Az akkumulátor töltése

Akkumulátor csatlakoztatva a töltőhöz, lásd a 2. ábrát, a töltő csatlakozója a konnektorba csatlakozik, az akkumulátor LED-jelzője töltés közben **PIROS** színűre vált, és **ZÖLD** színűre vált, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött. Figyelmeztetés 1. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor tápkapcsolója ki van kapcsolva. Normális, hogy a töltő és az akkumulátor felmelegszik töltés közben.

2. Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, ajánlatos 3 havonta egyszer feltölteni, hogy az akkumulátor élettartamát ne befolyásolja az alacsony használat.

3. Egy új vagy sokáig nem használt akkumulátor körülbelül 5 töltési és kisütési ciklust igényel.

Úrtartalom 11.

4. Ne töltsön fel teljesen feltöltött akkumulátort néhány perc használat után, mert ez csökkenti élettartamát és hatékonyságát. akkumulátor.

5. Ne használjon sérült akkumulátort, és ne szerelje szét a töltőt vagy az akkumulátort.

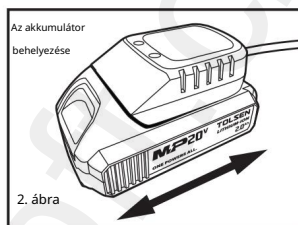
6. Ne helyezze az akkumulátort magas hőmérsékletű hőforrás, tűz vagy hosszan tartó kitettség közelébe magas hőmérsékletű hőforrás esetén az akkumulátor felrobban.

7. Ne töltsen az akkumulátort szabadban vagy párás környezetben.

8. Normális, hogy a vágógépek csökkentik a vágási átmérőt, ahogy az akkumulátor kapacitása csökken.

9. Ne használja az ollót töltés közben. Töltés közben le kell választani az akkumulátorról.

10. Ne tárolja az akkumulátort nedves környezetben.



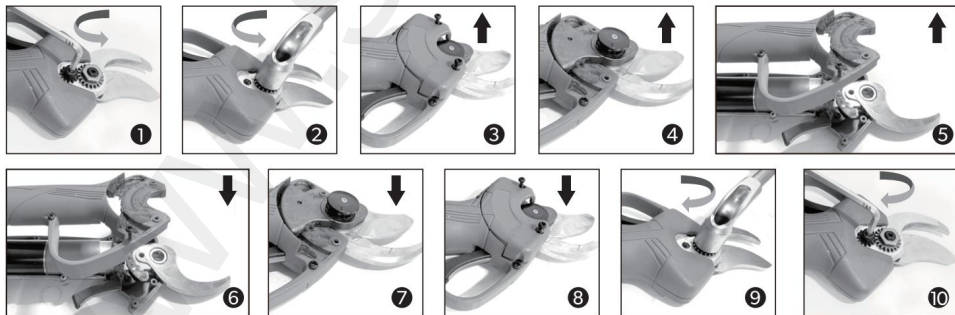
Penge csere

Ha a mozgó fűrészlap már nem metszi teljes hosszában a rögzített pengét, vagy ha a motoros ollók az élezés után már nem tudnak tisztán vágni, akkor javasolt a penge cseréje a következő lépések szerint: 1. Biztonsági okokból győződjön meg

arról, hogy az olló ki van kapcsolva, és a fűrészlap cseréje előtt válassza le az akkumulátort a szárszámról.

2. Tekintse meg az alábbi képeket a pengecseré folyamatáról.

3. A penge cseréje után tisztítsa meg, csatlakoztassa a tápkábelt az akkumulátorhoz, kapcsolja be a tápellátást és tesztelje a pengét, zárja le a pengét és fejezze be az egész eljárást.



*A rögzített és mozgatható pengék egyenként cserélhetők; Nem kell aggódnia a pengecseré furat mérete miatt, a lyuk automatikusan visszaáll a normál méretre a bekapcsolás során, miután a pengecseré befejeződött.

KARBANTARTÁS



VIGYÁZAT: Ne engedje, hogy műanyag alkatrészek érintkezzenek fékfolyadékkal, benzinnel vagy kőolaj alapú anyagokkal. A vegyszerek károsíthatják a műanyagokat és használhatatlanná tehetik azokat.



VIGYÁZAT: Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy az alkatrészeken.



VIGYÁZAT: Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort a gépből.

TISZTÍTSA KI A GÉPET



FIGYELEM:

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramütés veszélyét okozhatja.

• Távolítsa el a nem kívánt anyagokat a szellőzőnyílásból porszívóval. •

Ne permetezze vagy merítse a szellőzőnyílást oldószerbe. • Tisztítsa meg a fedelet és a műanyag részeket nedves, puha ruhával.

SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS



VIGYÁZAT: Szállítás vagy tárolás előtt vegye ki az akkumulátort a gépből.

A GÉP TÁROLÁSA •

Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet. •

Győződjön meg arról, hogy a motor nem meleg, amikor tárolja a

gépet. • Győződjön meg arról, hogy a gépnek nincsenek laza vagy sérült részei. Ha szükséges, hajtsa végre a következő

lépéseket/ utasításokat: •

Cserélje ki a sérült

alkatrészeket. • Húzza meg a csavarokat. • Forduljon egy hivatalos

szervizhez. • Tárolja a gépet száraz

helyen. • Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne közelíthessék meg a gépet.

HIBAELHÁRÍTÁS

probléma	lehetséges okok	Valószínű megoldások
A készüléket nem lehet elindítani.	1. Az akkumulátor nincs megfelelően csatlakoztatva . 2. Az akkumulátor nincs megfelelően feltöltve. 3. A teljesítményvezérlő kapcsoló nincs bekapcsolva. 4. Elhasználódott akkumulátor. 5. Belső sérülés vagy kopás. (Például szénkefék vagy önindító.) 6. Deformált érintkező chipek vagy akkumulátor. 7. Az akkumulátor nem alkalmas a TOLSEN MP20V lítium-ion platform rendszerhez . 8. Túlterheléses működés.	1. Távolítsa el az akkumulátort, győződjön meg arról , hogy nincs akadálya , tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit a szerszámon, helyezze be az akkumulátort az alakjának megfelelően (csak egy irányba kell illeszkednie), és nyomja meg erősen , amíg az akkumulátor a helyére nem kattán. 2. Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakoztatva van-e és megfelelően működik-e. Hagyon elegendő időt az akkumulátornak a megfelelő újratöltéshez. 3. Kapcsolja be a tápkapcsolót. 4. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot. 5. Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára. 6. Cserélje ki a kapcsolót vagy az akkumulátorcsomagot. 7. Cserélje ki az akkumulátort a TOLSEN MP20V-ban. 8. Hagya abba a gép használatát és Indítsa újra, miután kihűlt .
A szerszám lassan működik .	1. Szuperkemény ágak vágása. 2. Elhasználódott akkumulátor. 3. Az akkumulátor lemerült. 4. A penge tompa vagy sérült.	1. Engedje el a kioldót. 2. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot. 3. Tölts fel vagy cserélje ki a teljesen feltöltött akkumulátort. 4. Tartsa élesen a pengét, vagy cserélje ki az aktuális követelményeknek megfelelően . A kések cseréje és élezése előtt le kell választani az áramellátást.
Túlzott zaj vagy zörgés	Belső sérülés vagy kopás (például sebességváltó vagy csapágyak).	Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára.
Túlmelegedés.	1. A szerszám túl gyors működésre kényszerítése. 2. A szekrény szellőzőnyílása eltömődött motor	1. Hagyja, hogy a szerszám a saját ütemében működjön. 2. Tisztítsa meg az eltömődött motorház szellőzőnyílásait

ALKATRÉSZLISTA

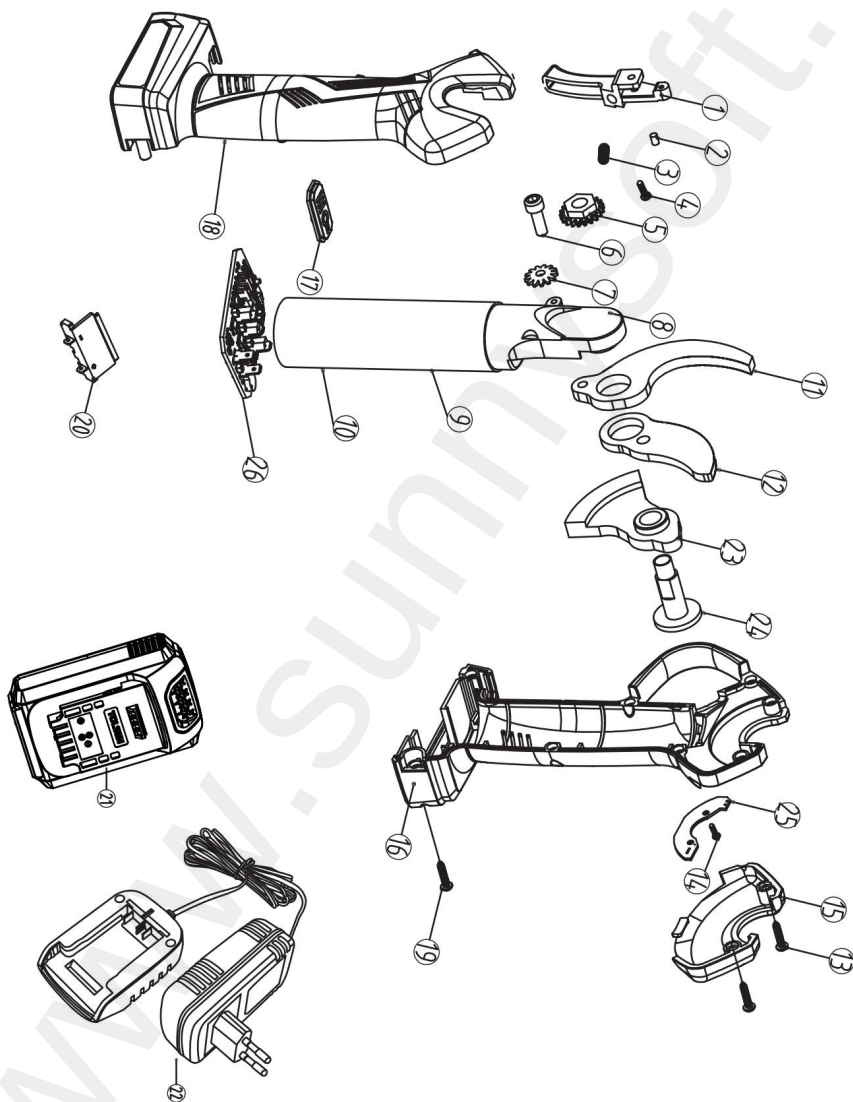
	Leírás		Leírás
1	Indító	14	csavar
2	Mágnesek	15	Felső borító
3	Kioldó rugó	16	Jobb kabát
4	scaw	17	Kapcsoló panel
5	Diófélék	18	bal kabát
6	csavar	19	csavar
7	Anyatartó	20	Pin In
8	Pengetartó	21	Akkumulátor (nem tartozék)
9	Terjedés	22	Töltő (nem tartozék)
10	Motor	23	Oszcilláló sebességváltó
11	Fix penge	24	csavar
12	Mozgatható penge	25	Vezérlőegység
13	csavar	26	PCB

Forgalmazó

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prága 9

Csehország
www.sunnysoft.cz

ÖSSZESZERELÉSI vázlat



TOLSEN MP20^V

87381

LI-ION CORDLESS PRUNING SHEAR

INSTRUCTION MANUAL

20V

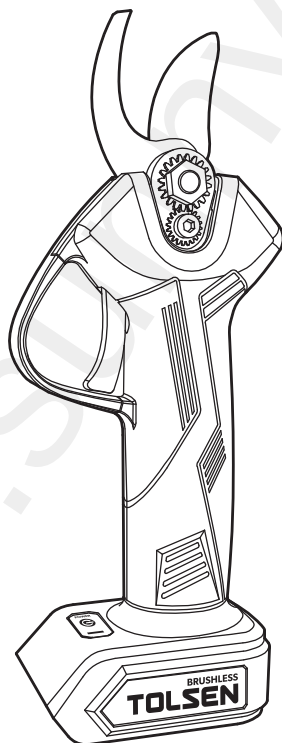
LITHIUM-ION



RoHS

BL BRUSHLESS
MOTOR

INDUSTRIAL



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.

Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.
7. Power tools can produce electromagnetic fields [EMF] that are not harmful to the user. However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch could not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

Usage and Care for Pruning Shear

1. Do not cut branches beyond the specified diameter indicated, do not cut hard items such as metals, stone or any other non-plant materials. If the blades are worn or damaged, please replace the blades.
2. Keep the pruning shear clean, use a clean cloth to clean the pruning shear, battery and charger (do not use any abrasive or solvent-based cleaning agent), use a soft brush or a dry to clean the dust off the pruning shear head.
3. Do not immerse the pruning shear, battery or charger in any liquid.
4. Follow instructions as given for proper use of the pruning shear, do not use the pruning shear when the tool itself, battery or charger is damaged.
5. Do not use the pruning shear if it could not operate or shut down properly, send for servicing immediately. It is dangerous to use the pruning shear when the tool could not operate or shut down properly.
6. Please ensure the power pruning shear is powered OFF during any adjustment, changing accessories or storage. This protective measure aims to reduce the risk of accidental pruning shear activation.
7. Please ensure the bladed are closed when not in use, storage of the pruning shear must keep out of reach from CHILDREN, do not allow any person who is not familiar with the pruning shear operation or instruction to use the pruning shear, it is dangerous to use the pruning shear without proper training and understanding.
8. The use of the pruning shear must comply with instructions stated in this manual and methods of use as well as taking in considerations of the working environment and nature of work undertaken. The use of the pruning shear not within its stated capability and specifications is dangerous.
9. Remove all dirt from the moving and fixed blades after each use, thereafter apply lubricant on the blade side where both moving and fixed blade contact. This will ensure the blades are maintained in good conditions and reduce resistance during use prolonging the pruning shear and blade lifespan.

Battery Safety



WARNING

This battery can only be used in the machines included in the TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system. This battery can only be used cooperatively with the designated battery charger.

Li-Ion batteries, if incorrectly used, stored or charged will cause a fire, burn and explosion hazard.

Failure to follow these instructions may cause overheating or fire.

1. Keep the battery out of reach of children.
2. The battery should be charged at ambient temperatures between 5 and 40°C (ideally around 20°C) . After charging, allow 15 minutes for the battery to cool before use.
3. The Battery Charger monitors battery temperature and voltage while charging. DO NOT leave batteries on charge for extended periods and NEVER store batteries on charge. Ensure that the charger is disconnected from the mains supply after use.
4. When not in use batteries should be stored at room temperature. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (ideally around 20°C) .
5. Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example, paperclips, coins, keys, nails and screws.
6. **DO NOT** store lithium-ion battery packs in a discharged state over a long period as this can damage the lithium-ion cells. For long-term storage, store batteries in a high charge state disconnected from the power tool.
7. Batteries can become faulty over time, individual cells in the battery can fail and the battery could short. The charger will not charge faulty batteries. Use another battery, if possible, to check correct functionality of the charger and purchase a replacement battery if a faulty battery is indicated.
8. **DO NOT** open, disassemble, crush, heat or incinerate. Do not dispose of in fire or similar.

Battery Charger Safety



WARNING

This charger can only be used to charge the batteries which has TOLSEN MP20V symbol. If it is used to charge other kinds of batteries, there is a risk of explosion. **DO NOT** attempt to recharge non-rechargeable batteries.

1. This is class 2 power supply. It is suitable for indoor use only.
2. Before use, the input and output technical data must be checked to secure correct use.
3. Do not use the Battery Charger in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
4. Do not attempt to use the charger with any batteries other than those supplied. Keep your battery charger clean; foreign objects or dirt may cause a short or block air vents. Failure to follow these instructions may cause overheating or fire
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Save these instructions



WARNING

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Note: Symbology

	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust. Wear ear protection.
	Operating environmental temperature
	Do not incinerate battery pack
	Do not expose to water
	Do not use or exposed electric pruning shear in rainy conditions.
	Never place hands near the cutting area of the electric pruning shear during operations.
	Never contact charged objects with electric scissors.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Battery pack is recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice
	Safety alert
	Internal time lag fuse with a maximum current of 2A.

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	20VDC
Shear capacity	Ø20/30mm(3/4"/1-3/16")
Net weight	0.7kg(1.5lbs)



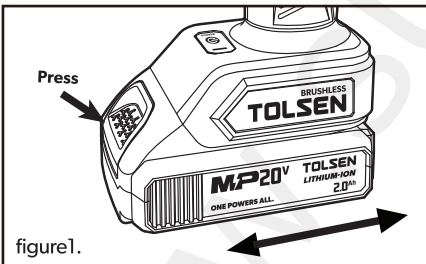
FUNCTIONS



PRODUCT OPERATION

Setting up

1. Open the package, insert the the battery into the power connector of the pruning shear with designated direction, see figure1.
2. Press the power button till the LED display indicator change to green. After the sound "Di Di-" indicate that is activated. Double click the trigger, the pruning shear blades will automatically open.
3. Normal Pruning: Press trigger to close the blades and release the trigger to open blades.
4. Press trigger for 2 seconds. Release trigger after hear the sound "Di-" to adjust the size the cut diameter.
Conversion between large and small cut diameter can be achieved by the same operation.
5. "Di Di-"The pruning shear comes into standby mode of (children's lock function).
The pruning shear can only be reopened with double click the trigger.
7. Without operation for 3 minutes when the blades open, after sound "Di Di-" the pruning shear comes into standby mode of (children's lock function), can only be reopened with double click the trigger. Another without operation for 10 minutes, after sound "Di-Di Di-Di" the pruning shear automatic shutdown. When the blades closed and pruning shear comes into standby mode of (children's lock function), without operation for 10 minutes, after sound "Di-Di Di-Di" the pruning shear automatic shutdown.
8. Before operation, in order to see if the pruning shear and battery performances well, please press the trigger to close and release the trigger to open the blades without cutting anything, repeat this for a few times.
9. Start working after all normal.



Packing up

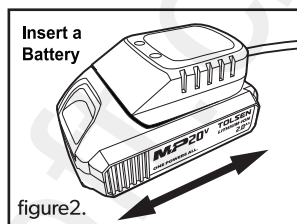
1. Press the trigger and hold for a few seconds and then release, the blade will close and will not open.
2. Switch off the battery, disconnect the battery.
3. Tidy up, clean up and pack the pruning shear into the tool box.

Battery Charging

The battery connected to the charger see figure2, the charger plug connected to the power socket, the LED indicator on the battery will turn RED during charging and turn GREEN when the battery is fully charged.

Cautions

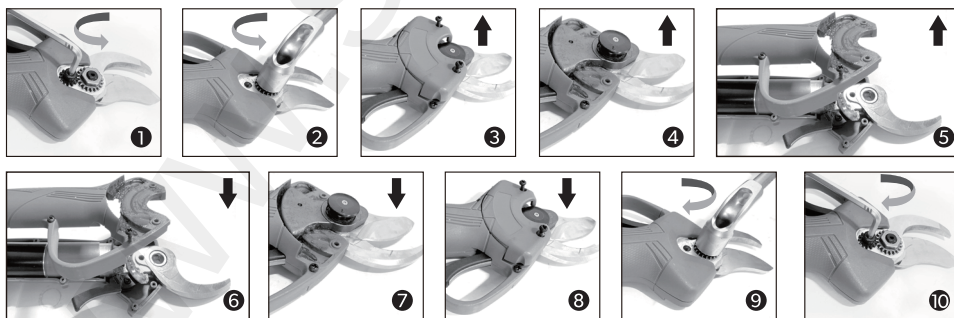
1. Before charging, please ensure battery power switch is in OFF position. During charging, it is normal for the charger and battery to be warm.
2. If the battery is not use for a long period of time, it recommended to charge the battery once every 3 months, this is to ensure the battery life is not affected by low usage.
3. For new battery or battery unused for a long time, it will need about 5 charge-discharge cycles Before achieving full capacity.
4. Do not recharge a fully charged battery just after a few minutes if usage, this will reduce the battery lifespan and efficiency.
5. Do not use a damaged battery and Do not disassemble the charger or battery.
6. Do not place battery near high temperature heat source, the battery will explode in fire or long exposure to high temperature heat source.
7. Do not charge the battery in outdoor or humid environment.
8. It is normal for the pruning shear to reduce cutting diameter when the battery capacity is getting low.
9. Do not use the pruning shear during charging. It must be disconnected from the battery during charging.
10. Do not store the battery in a humid environment.



Blade Replacement

When the moving blade no longer crosses the fixed blade throughout its length, or when the power pruning shear could no longer have a clean cut after grinding, blade replacement is recommended with the following steps:

1. For safety, before replacing the blade, please ensure the pruning shear is power OFF and disconnect the battery from tool.
2. Refer to the diagrams below on the procedure to replace the blade.
3. Clean up the blade after replacing, connect to power cable to battery, power ON to test the blade, close up the blade to complete the whole procedure.



***Fixed and movable blades can be replaced individually; do not worry about the size of the Replacement blade aperture, the opening will automatically return to normal size during power ON after completing blade replacement.**

MAINTENANCE

 **CAUTION:** Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

 **CAUTION:** Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

 **CAUTION:** Remove the battery pack from the machine before maintenance.

CLEAN THE MACHINE

 **CAUTION:**
The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

TRANSPORTATION AND STORAGE

 **CAUTION:** Remove the battery pack from the machine before transportation and storage.

STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure that the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person of an approved service center.
 - Store the machine in a dry area.
 - Make sure that children cannot come near the machine.

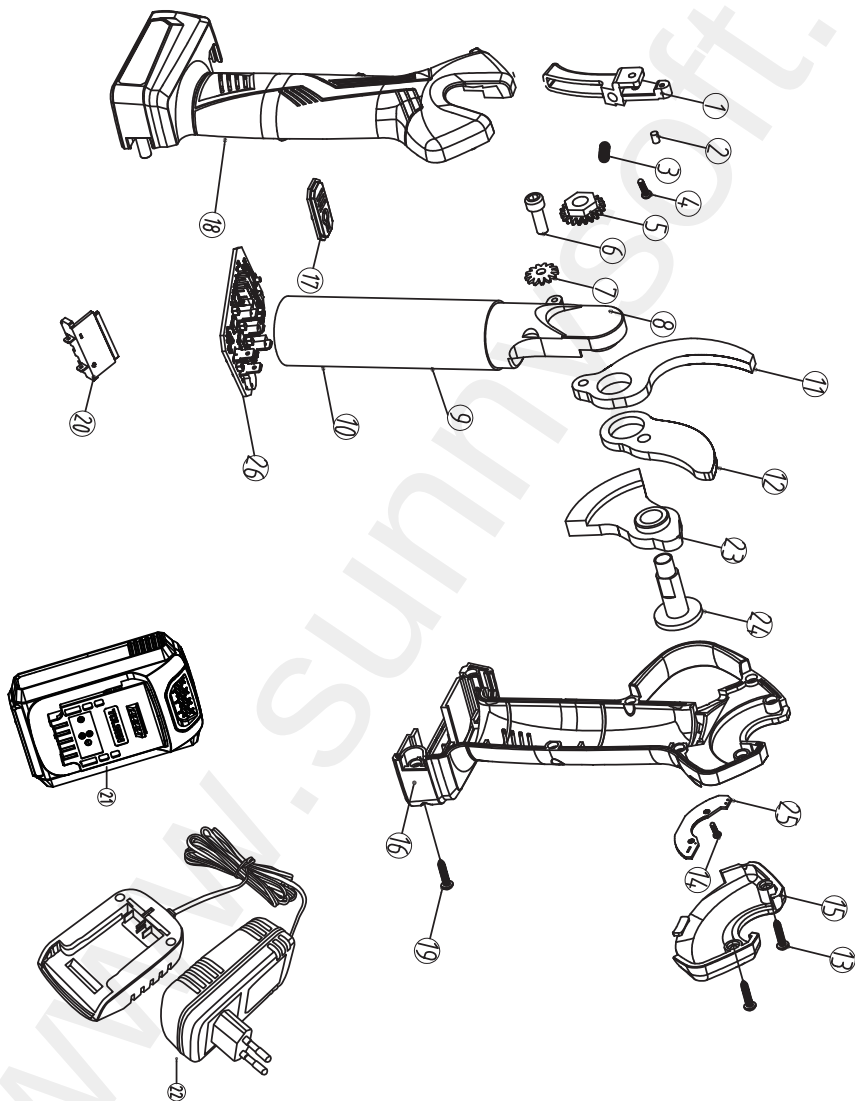
TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. The power control switch is not on. 4. Battery Pack worn out. 5. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.) 6. Contact chips of switch or battery pack deformed. 7. Battery is not suitable for TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system. 8. Overload operation.	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Turn on the power control switch. 4. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 5. Have technician service tool. 6. Replace switch or Battery Pack 7. Replace the battery of TOLSEN MP20V. 8. Stop to use and restart the machine after cooling.
Tool operates slowly.	1. Cutting superhard branches. 2. Battery Pack worn out. 3. Low battery. 4. Blade dull or damaged.	1. Loosen the trigger. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 3. Recharge or replace a fully charged battery. 4. Keep the blade sharp or replace blade as actual requirements. It is necessary to disconnect power supply before replacing and sharpening blades.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (gear or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Clean the Blocked motor housing vents

PARTS LIST

No.	Description	No.	Description
1	Trigger	14	screw
2	Magnets	15	Upper cover
3	Trigger Spring	16	Right shell
4	screw	17	Switch panel
5	Nuts	18	left shell
6	screw	19	screw
7	Nut holder	20	Pin In
8	Blade holder	21	Battery Pack(not included)
9	Gear box	22	Charger(not included)
10	Motor	23	Oscillating gear
11	Fixed Blade	24	screw
12	Moving Blade	25	Controller
13	screw	26	PCB

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE

SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product

87381

LI-ION CORDLESS PRUNING SHEAR

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directives:

council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:

Machinery Directive 2006/42/EC,

Low Voltage Directive 2014/35/EU,

EN 62841-1:2015/AC:2015,

EN ISO 12100:2010, EN IEC 61000-6-4:2019, EN IEC 61000-6-2:2019

Authorised Signatory and technical file holder

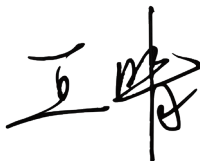
Signed for and on behalf of:

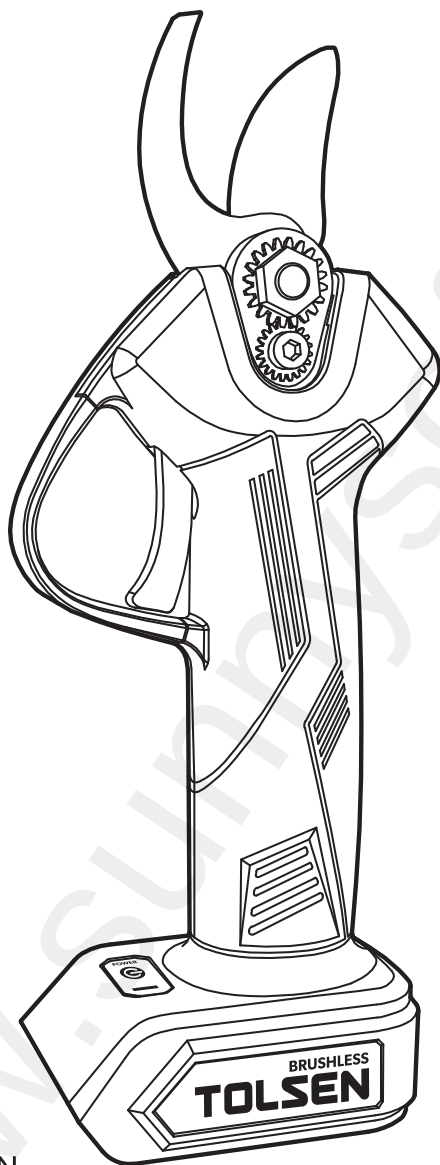
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

WANG QING

Group Quality Director

on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK